

ben einen Cousin I 20.1; 𐤂 𐤍 𐤕𐤋𐤏 *rihlō* wir haben Schafe II 8.1; (2) seltener er kann (V 185)

𐤍 *wīle* 𐤁 *wēli* 𐤂 *wēle/wēli/wa ēle/wa ēli* [< 𐤍𐤕 𐤁𐤕 𐤕𐤍] (V 191) er hatte (neg. → 𐤗) - mit suff. 3 sg. m. 𐤍 *wīle nawella* er hatte einen Webstuhl III 28.1; 𐤁 *wēli rfika* er hatte einen Freund I 90.2; 𐤂 *wa ēle ʔunbur* er hatte einen Karren II 17.1 - mit suff. 1 sg. 𐤍 *wīl hōna* ich hatte einen Bruder III 95.2; 𐤁 *wīl ʔarē cēn* ich hatte zwei Augen I 96.88; 𐤂 *wīlay* II 19.3; *wa īlay hōna* ich hatte einen Bruder II 16.1 - mit suff. 3 pl. m. *wēl* II 16.13 - mit suff. 2 pl. m. *welʔx kačkūca* ihr hattet 𐤕𐤁𐤕𐤕𐤁 (zum Essen) II 91.4 - mit suff. 1 pl. 𐤍 *wīh payta* wir hatten ein Haus III 53.1; 𐤂 *wēh bīra* wir hatten einen Brunnen II 18.1

ippe/uppe [𐤍𐤕 𐤁𐤕] → b

cf. → ʔty

ʔyw 𐤂 *aywa* 𐤁 *ēwa* [syr.-ar. *ēwa* < *ēwalla* BARTH. 20] itj. ja 𐤁 CORRELL 1969 XII,11; 𐤂 II 12.4

ʔyx *ix*, *ēx* → ʔt

ʔyy¹ 𐤍 *ayya* [vgl. neugr. γιαγία u. ʔuroyo *i-yaya* neu interpretiert als *ya ayya*; vgl. syr.-arab. *yāba!* oh Vater!] Großmutter - pl. *ayyawōta*; vgl. → ʔčč

ʔyy² [أَي] *ayya/ayyi/ayyu* pron. adj. indef. irgendein - 𐤍 *ayya ʔormta* irgendeine Frau III 47.1; *b-ayya cēda aw ayya mašcūta* bei jedem Fest

und jeder Hochzeit III 99.39; *ayyi šaḡʔlta* jede Arbeit IV 12.5; *b-ayyi sappil kān* aus allen möglichen Gründen IV 12.38; *ayya ʔarša* jede Art von Vieh IV 21.65; 𐤁 *ayya mett* alles I 23.2; *b-ayya mett* an irgendeiner Stelle I 26.3; *ayyu garḡa* irgendein Gegenstand I 27.5

ʔyy³ *ayy* itj. jaja, eiei 𐤍 IV 24.22

ʔz *iza* [إِذَا] (→ ʔd) konj. wenn (1) kond. (mit prät., cf. ar. Konditionalsatz) - 𐤍 *iza bišrat mazetla* wenn Glut fehlt III 14.21; (2) interr. - 𐤍 *niḥəm iza ʔarreb mett* damit wir sehen, ob er Schaden angerichtet hat III 9.21

zkōn [كَانَ] konj. wenn - 𐤍 *zkōn irḥam eḥda* wenn er eine liebt III 54.1

ʔizan [إِذَا] dann, daher, folglich - 𐤁 *Afa izanA ḥalla* dann gibt es (nur) eine Lösung I 88.135

ʔzl [זָלַץ, jüd.-pal. u. sam. זָלַץ] I 𐤍 *zalle, yzelle* 𐤁 *zalle, yzelli* 𐤂 *zalle, yīz/yzelle* (V 167ff) weggehen (1) allg. Verb der Fortbewegung - prät. 3 sg. m. 𐤍 *zalle* III 8.10; 𐤁 *zalli lecli* er ging zu ihm I 15.32, a. *zalle* (V 171) 𐤂 *zalle l-ēl* er ging dorthin II 16.16; *w aṭa w zalle* wobei er hin und her ging II 86.3 - prät. 3 sg. f. 𐤍 *zlalla* III 7.6; *zlalla raḥta* sie rannte davon (w. ging ein Rennen) III 88.10; 𐤁 *zalla*; 𐤂 *zlalla* u. *zalla* - prät. 3 pl. m. 𐤍 *zallun yumō, ʔolun yumō* die Zeit verging (w. Tage gingen, T. kamen) III 99.8; 𐤂 *zāl yumū, aṭun yumū* id. II 82.19 - prät.